

**Государственное бюджетное общеобразовательное учреждение
средняя общеобразовательная школа № 481
с углублённым изучением немецкого языка
Кировского района Санкт-Петербурга**

=====

Отделение дополнительного образования детей

Программа принята
Советом ГБОУ СОШ № 481
«01» июня 2015 г.
Протокол № 15

«Утверждаю»
Директор ГБОУ СОШ № 481
И.А. Григорьева
«02» июня 2015 г.
Приказ № 148.1- от



**Дополнительная общеобразовательная программа
«Санкт-Петербург – Северная столица»
(школа гидов-переводчиков, немецкий язык)**

Срок реализации программы: 2 года

Возраст учащихся:
15-17 лет

Автор –составитель программы:
Григорьева Ирина Анатольевна,
педагог дополнительного образования

Санкт-Петербург
2015 год

Структура образовательной программы:

I. Пояснительная записка

II. Учебно-тематический план образовательной программы

III. Содержание образовательной программы

IV. Методическое обеспечение образовательной программы

V. Список литературы

I. Пояснительная записка

Направленность программы «Санкт-Петербург – Северная столица» - туристско-краеведческая. Программа направлена на интеллектуальное развитие обучающихся, а также совершенствование разговорных навыков на немецком языке и навыков перевода.

Программа рассчитана на обучающихся, имеющих базовый уровень подготовки по немецкому языку.

Актуальность программы состоит в потребности знания немецкого языка для успешного социального и культурного самоопределения обучающихся. Актуальность данной образовательной программы связана с увеличением количества немецкоговорящих гостей, прибывающих в наш город, развитием международных контактов, а также с необходимостью для любого жителя Санкт-Петербурга владеть информацией о городе и его окрестностях.

Новизна программы заключается в специфике отбора учебного материала, который доступен детям с различным уровнем способностей, а также в том, что при её освоении будут использоваться инновационные технологии (мультимедийный комплекс, компьютер, ресурсы сети Интернет).

Педагогическая целесообразность состоит в том, что обучающиеся получают возможность совершенствовать свои языковые навыки и применять их на практике в рамках молодёжного обмена со сверстниками из Германии. Практико-ориентированный подход к освоению данной программы, ее информативная ценность и создание предпосылок для профессионального самоопределения подростков, делают образовательную программу значимой.

Отличительная особенность:

Программа носит интегрированный характер (немецкий язык в сочетании с информационными технологиями, мировой художественной культурой, литературой). Программа рассчитана на обучающихся 15-17 лет. Объём материала, его новизна и большое количество практических занятий требуют глубокого погружения в темы программы, поэтому программа рассчитана на 144 часа (2 часа в неделю).

Срок реализации программы:

Программа рассчитана на 2 года для детей в возрасте 15-17 лет.

Цель программы:

Создать условия для воспитания у обучающихся внимательного и бережного отношения к культуре Санкт-Петербурга, для практического применения знаний иностранного языка.

Задачи:

Обучающие:

- расширить и углубить комплекс сведений о Санкт-Петербурге;
- формировать устойчивые языковые навыки;
- обучать чтению и просмотру видеоматериалов с извлечением информации;
- продолжить формирование навыка анализа полученной информации, в т.ч. вычленения основного и обобщения;
- продолжить обучение применению технических средств для получения информации, обучения и демонстрации результатов деятельности;
- обучать различным видам перевода.

Развивающие:

- совершенствовать коммуникативные навыки;
- развить умение находить нужную информацию в современных информационных источниках;
- развить художественно-эстетический вкус;
- развить умение публичного выступления.
- расширять кругозор в области архитектуры, музыки, живописи и т.п.
- знакомить с объектами культурного наследия в Санкт-Петербурге и его окрестностях

Воспитательные:

- воспитывать уважение к родной культуре;
- воспитывать толерантное отношение к представителям иных социокультур;
- воспитывать уважительное отношение друг к другу при совместной работе.

Формы и режим занятий:

Занятия групповые (группа 15-12 человек). Возможно формирование разновозрастных групп при условиях примерно одинакового уровня знаний. Обучающиеся могут повторять курс или переходить в другую возрастную группу по окончании учебного года по желанию или рекомендации преподавателя.

Ожидаемые результаты:

- расширение и углубление знаний обучающихся о Санкт-Петербурге;
- формирование навыка самостоятельно находить информацию по определенной теме в различных источниках;
- обогащение словарного запаса;
- усовершенствование навыков работы с текстами, направленными на понимание полного, основного и выборочного содержания;
- усовершенствование навыков работы со словарем и компьютером;

- сформированный навык проведения экскурсии по городу и его окрестностям на немецком языке;
- сформированный навык составлять собственные экскурсии.

Способы определения результата:

- рефераты;
- учебные виртуальные и реальные экскурсии по отдельным объектам;
- презентации;
- викторины;
- лексико-грамматические тесты.
- зачетные работы в творческой форме: Power Point-презентации, аудио-видеоэкскурсии, коллажи.

Итоги освоения программы:

конкурсы, заочные экскурсии, автобусная или пешеходная экскурсия для иностранной группы партнеров по обмену.

Диагностика результатов:

Результаты освоения программы регистрируются ежегодно в «Карте эффективности образовательной деятельности обучающихся», которая является неотъемлемой частью РП по курсу ОДОд.

II. УЧЕБНО - ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

1 год обучения

Задачи:

Обучающие:

- расширить комплекс сведений о Санкт-Петербурге;
- формировать устойчивые языковые навыки (лексико-грамматические, фонетические);
- обучать чтению и просмотру видеоматериалов с извлечением информации;
- обучать лексике по теме, составлению связных устных и письменных высказываний

Развивающие:

- формировать коммуникативные навыки;
- развивать умение находить нужную информацию в современных информационных источниках;
- развивать художественно-эстетический вкус;
- развивать умение публичного выступления;

Воспитательные:

- воспитывать уважение к чужой культуре;
- воспитывать уважительное отношение друг к другу при совместной работе.

Тема			
	Количество часов	Теория	Практика
1. Вводное занятие	1	1	
2. Васильевский остров	10	6	4
3. Петропавловская крепость	10	8	2
4. Адмиралтейство	8	5	3
5. Дворцовая площадь	12	8	4
6. Исаакиевская площадь	10	8	2
7. Марсово поле	8	5	3
8. Площадь Искусств	10	8	2
9. Итоговое занятие	3	1	2
ИТОГО:	72		